

## ¿Qué es el Programa de Lenguaje Dual?

El programa de lenguaje dual es un tipo de programa de educación bilingüe donde se enseña a los estudiantes en dos idiomas. Los programas de lenguaje dual fomentan el bilingüismo y la alfabetización bilingüe, de modo que los estudiantes puedan hablar, leer y escribir en dos idiomas y utilizar el lenguaje académico. Los programas de lenguaje dual también fomentan una mayor conciencia de la diversidad lingüística, cultural y altos niveles de rendimiento a través de la instrucción en dos idiomas.

## Características del Programa de Lenguaje Dual

Los hablantes nativos de inglés y los hablantes nativos de español reciben instrucción juntos.

## ¿Por qué funciona?

“El conocimiento aprendido a través de un idioma allana el camino para la adquisición de conocimiento en el segundo idioma” (Lindholm-Leary, 2007).

## Para más información

Escuela Elemental Eagle Creek

Sra Luz Seda  
407-930-5592 Ext. 4352285  
[Luz.SedaCruz@ocps.net](mailto:Luz.SedaCruz@ocps.net)

## ¿Cuáles son los beneficios de los Programas de Lenguaje Dual?

La investigación sugiere que los niños que tienen una exposición rica y temprana a dos idiomas son cognitivamente más avanzados que sus compañeros monolingües en ciertas tareas cognitivas altamente sofisticadas relacionadas con la atención y el razonamiento abstracto (Petitto, 2002).



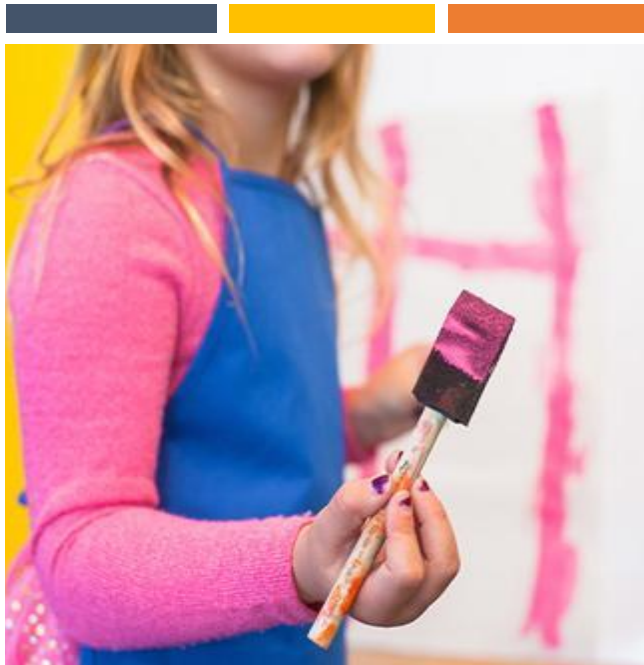


## ¿Cómo puedo ayudar a mi hijo?

- Fomente el interés de su hijo por el idioma.
- Lea con su hijo todos los días
- Permita que su hijo mire YouTube: canales apropiados en español (canciones, libros, programas).
- Busque libros en español/libros bilingües en su biblioteca pública.
- Descargue aplicaciones de aprendizaje de español en los iPads de su casa
- Incentive, pero no obligue a su hijo a hablar en el segundo idioma
- Conéctese con otros padres que crían niños bilingües en su escuela/comunidad

## ¿Qué tan pronto puedo esperar ver progreso en el aprendizaje de un segundo idioma de mi hijo?

Si su hijo tiene poca o ninguna exposición al segundo idioma cuando comienza el programa, primero pasará por un período de silencio. Durante este tiempo, el estudiante no podrá responder oralmente en el segundo idioma y puede o no sentirse abrumado. Es importante en este momento que anime al niño a hablar en cualquier idioma en el que se sienta cómodo. Lentamente, a medida que aumentan su comprensión, se sentirán más cómodos para responder en su segundo idioma. Las investigaciones muestran que se necesitan de 3 a 7 años para desarrollar una competencia similar a la de un nativo hablante en un segundo idioma.



**“El desarrollo de la competencia en dos idiomas se asocia positivamente con la flexibilidad cognitiva y conciencia del idioma, lo que contribuye al logro académico” (Cummins, 1999).**

## Etapas del aprendizaje de un segundo idioma

Preproducción (0-6 meses) No verbal, dibuja, señala

Preproducción temprana (6 meses a 1 año)  
Comprensión limitada, oraciones de 1-2 palabras

Surgimiento del habla (1 a 3 años) Oraciones simples, buena comprensión, errores de gramática

Fluidez intermedia (3 a 5 años) Excelente comprensión, pocos errores gramaticales

Fluidez avanzada (5 a 7 años) Nivel nativo de bilingüismo en comprensión, habla, lectura y escritura